

尚志學會叢書

東蒙古遼代舊城探考記

商務印書館發行



物志學會叢書

東家古近代舊城探考記

商務印書館發行

牟里著
馮承鈞譯

尙志學
會叢書

東蒙古遼代舊城探考記

商務印書館發行

尙志學會叢書
東蒙古遼代舊城探考記

凡購書者請認明此商標

中華民國十九年九月初版

每冊定價大洋肆角

外埠酌加運費匯費

原著者 牟里

傳述者 馮承鈞

發行所 上海寶山路
商務印書館

發行所 上海及各埠
商務印書館

Shang Chih Shue Wei Series
THE EXPLORATION OF THE ANCIENT CITIES
OF EASTERN MONGOLIA IN THE LIAO
DYNASTY

By
JOS. MULLIE

Translated by
FUNG CHENG CHUN

1st ed., Sept., 1930

Price: \$0.40, postage extra

THE COMMERCIAL PRESS, LTD., SHANGHAI

All Rights Reserved

序

中國歷史應用科學方法整理，今日略具科學常識者，莫不知之。書本不可盡信也，茲舉一例以明之。司馬遷西漢時人也，著所謂五帝本紀。五帝時無書，則五帝本紀之史材，必未取材於五帝時之書；祇能取材於最近數百年間留存之簡策以及古代傳說而已。嚴格言之，五帝是否有其人，尙屬疑問也。予常見今人所繪之關羽像，手執唐以後所裝之春秋本，後人之述古史，得無類是。今日欲知古代之史事，非取古人直接留示吾人之遺物研究不可。實地探考，科學發掘，蓋爲今日史學家不可少之方法。此埃及之所以能有八千年之歷史也。

吾國史書少所整理。研究史學者，囿於所謂正史，故亦少所

發明。近二十年始稍稍有人整理，然亦僅九牛之一毛耳。予曾以科學方法研究中國歷史，數年前先從古史着手。研究愈久，困難愈多。蓋既不願追蹤馬驢之剪裁事業，亦未能實地探考，與史書對證。雖讀徧史書，又有何益。乃改而繙譯外人已經整理之著作。此中國之旅行家及中國史乘中未詳諸國考證二書繙譯之緣起也。近又於一九二二年通報中，獲見東蒙古遼代舊城探考記（*Les anciennes villes de l'empire des grands Leao au royaume Mongol de Barin.*）一文，係牟里神甫實地探考之成績，將千年來無從尋覓之上京位置，一旦發見，亦整理中國史有價值之著作。爰爲譯出，以示今之治史學者，俾知不必遠至燉煌，遍地皆有歷史寶藏也。中華民國十六年七月，馮承鈞識。

東蒙古遼代舊城探考記

牟里君以此稿寄予，并囑校訂。顧此稿關係甚巨，除將錯誤顯明之處，如誤以薛映爲富弼一點校正外，其他一仍原稿之舊。鄙意則附注於括弧之中。至其地理考證，是否正確，俟將來比較俄日學者之著作，再事證考云。

伯希和附注。

廣袤之蒙古，常爲戰場。歷代民族更迭擾亂中國北部，侵略其城市，屠殺其人民，而爲中國皇帝之憂者，已多數世紀於茲矣。東蒙古一地，自亦不乏此類驍勇之人，契丹其一種也。

當紀元五世紀時，中國史書紀述契丹之源來云：『相傳有

神人乘白馬，自馬孟山浮土河而東，有天女駕青牛車，由平地松
林泛潢河而下，至木葉山二水合流相遇，爲配偶，生八子，其後族
屬漸盛，分爲八部。』（遼史卷三十七。）

前記之潢水，卽蒙古人今日文言所稱之西喇木倫（*Sira-muren*），俗稱之洒喇木倫（*Sara-muren*）；土河卽今中國人所稱
之老河，蒙古人所稱之老哈河（*Loxa-muren*）是已。馬孟山在今
塔保洛窪大平原之西，平地松林在潢河源附近圍場以北。此高
地平原，應爲今日赤峯縣西之大高原，土人所稱爲之漫墊子是
也。

契丹最初卽居東蒙古西喇木倫及老哈河匯流之處，其先
世爲東胡之餘衆，保鮮卑山，因號鮮卑，至太祖阿保機統一八部

時始強，太宗德光於西元九三八年建大遼帝國。

遼國之歷史，人已知之。中國史書中之遼史契丹國志等書，久已爲中學家所引用，其地理方位，亦非人所不詳之祕。遼史卷三十七至卷四十一所載京府州縣，已甚詳晰矣。在長城以內之城鎮，史書記載明瞭，不難知爲今之何地。顧長城以北各地，頻經戰爭，如女真之侵入，元代之統治，以及明初皇帝之攻掠，昔日行政中區，已毀滅淨盡。今日土人因蒙古人之傳說，祇能記憶二三故城之名。至若久據東蒙古之契丹民族，則忘之久矣。雖然，城鎮雖毀，廢址猶存，此種古跡，尙散布於蒙古各地，詳細研究史地著作，終不難發見此種廢址之舊名也。

契丹發源地，卽在今之東蒙古巴林旗中。予之探考，僅限斯

地。遼之上京、中、日、歐洲學者意見不同，迄今尙難確定爲何地。此予一再旅行巴林左右二旗之動因也。予留大營子傳道會二年，右旗地理知之甚稔。至左旗則已經過二次，第一次在一九一二年九月，第二次在一九二〇年五六月間。

夫欲探考上京之地理方位，應遵十二世紀時中國之一旅行家所經行之途程，輔以其他著述，收效較易也。此旅行家卽遼史所誌之薛映。

薛映之行程

沙畹 (Chavannes) 君於亞洲報 (Journal Asiatique) 中，(一八九七年五六月刊，三七七至四四二頁。一八九八年五六月刊，

三六一至四三九頁。已將旅行契丹女真之中國旅行家遊記譯載。其間有名薛映者，卽今日吾人之嚮導也。其留存之行記雖略，然不乏地理知識。其與胡嶠之陷虜記異者，自中京至上京，明載路程，且逕向北行，較之迂曲繞行之跡爲易尋也。

據遼史卷三十七地理志所引，『宋大中祥符九年，（西元八九六年）薛映記曰：「上京者，中京正北。八十里至松山館。七十里至崇信館。九十里至廣寧館。五十里至姚家寨館。五十里至咸寧館。三十里渡潢水石橋。旁有饒州，唐於契丹嘗置饒樂，今渤海人居之。五十里保和館，渡黑水河。七十里宣化館。五十里長泰館。館西二十里有佛舍民居，卽祖州。又四十里，至臨潢府。自過崇信館，乃契丹舊境，其南奚地也。入西門，門曰金德，內有臨潢館子

城。東門曰順陽。北行至景福門，又至承天門，內有昭德、宣政二殿，與氈廬皆東向。臨潢西北二百餘里，號涼淀。淀在饅頭山南，避暑之處。多豐草。掘地丈餘，卽有堅冰。」

薛映行記疏證

吾人首應注重者，確定上京之方位也。遼史所引宋王曾上契丹事，予將有志譯刊。茲將中京大定府位置於老河左岸之證據，暫不申述，僅說明該處有大明城廢址，（大明或爲大寧之轉。考遼金之大定，卽元之大寧，蓋北方之京語，*n*聲逐漸變爲*m*聲，東蒙古亦兩聲混而不分，如棉花讀如*Niao-houa*之類是也。）此城在老河左岸，崑都河及霍爾霍河之間。茲舉一事以證大明卽

爲中京大定。據王曾所述，中京大定府城，城內西南隅有小岡，東蒙古各故城中具有此地勢者，惟有斯城。除不信賴王曾之說外，實無法反證今之大明廢城，非遼之中京也。況王曾之說外，尙有證實王曾所述之材料歟？

薛映自中京至上京之行程中，有一最重要之點，足以指示吾人者，潢水石橋是也。石橋以南各站，吾人現在固無法探考，蓋薛映行記祇記載所宿館舍之名，及其間之距離而已。第昔日東蒙古有居民之處甚多，欲知此種館舍之所在甚難。薛映並未識及山岳城村之名，卽其所述之水道，亦未完全留示後人也。

雖然，其行程則明言自南而北，自中京至上京也。由此推之，其所經之路程，大致首途於今日之大明，經西橋，樓子店，糖房營

子，而抵今日之赤峯縣（Olan-Xata）。此道山岳甚多，不容另覓他道。此外更有一道，循老河行，經二十家子，高糧杆子店，沒里河，大拉明安，而抵赤峯，然又與『正北』之記載不合，薛映必未經行此途也。

薛映並未經過高州及松江州，否則必於行記誌及。其行程在二州之間，可無疑也。薛映至赤峯附近，渡英金河。其渡英金河必不在上游。如在上游，須渡錫伯河，半拉箭川，英金河，三水，繞道甚遠也。稍明此地路途者，必以爲欲赴巴林橋，必經大木頭溝。至此始有歧道。再經四道溝梁，烏丹城，而抵石橋。

由大木頭溝向西北行，另有一道過沙子梁，杜家地。登高原，過三叉口。下高原，過廣德宮，黑水梁，七棵樹，而至石橋。

自大明至石橋，並不循水道流域行。蓋此處流水方向爲西東，而薛映行程爲南北也。是其行程所經，必越山渡河。顧此處山岳，非到處可越者，須經隊商可越之峽道。此種峽道，予以爲大致今昔多同也。舊道固有變更者，如黑水梁峽道，昔日在山峽之中，今山峽已凹落，峽道改在西面山腹之上矣。

薛映經過烏丹城，亦非不可能之事，蓋此途較黑水梁一道遠近相距不多也。自赤峯至烏丹一百八十里，自烏丹至石橋一百二十里，都三百里。黑水梁一道則有二百八十九里。難者曰：薛映如經烏丹，必誌及今日尙可見烏丹城之廢址。殊不知此城遼時尙未建築，元時始有之。斯又不足證明薛映未經此道也。

遼史所誌薛映之行程不一。卷三十七所引薛映記曰：『八

十里至松山館。』而卷末又增改爲『八十里至臨都。四十里至官窰。七十里至松山館。』

據此二說，自中京至石橋，由前一說爲三百七十里，由後一說爲四百八十里。予曾計算路程，自大明經沙子梁、黑水梁至石橋，約五百里。如經烏丹城，當不止此數。由是觀之，遼史前記有缺文，後記乃根據富弼之行程改正也。

關於松山館，吾人應爲說明者。遼史卷三十九列有松江州，統縣一，松江縣。州城廢址在盪甲山半拉箭川流域之中，兔兒都（Txolatho）地方附近。兔兒都之西有村名城子。城子附近，可見松江州舊城。承德府志卷二十一誤以此城爲在小烏珠穆沁，蓋是處亦隱有一舊城廢址也。據志載，是城應在遮蓋山西北二十

里。熱河志引一統志，亦云松州（即遼之松江州）東南二十里，有遮蓋山。此山即今之大碾子洞，一一四三年金代碑文尙存。

金時於遼之松江州舊治設松山縣，元時爲松州。遼時此城在昔日松漠邊界，包括今之圍場及克什克騰旗。松江縣境內有松山，薛映行記之松山館，疑在此山之間，或山谷之內。此外館舍，後別有說。

前此予以爲十二世紀之石橋，即今之巴林橋，茲於下節證明之。

潢河石橋

昔日潢河石橋，今應尙在舊處。理由有二。一因此處可以建